PROZESUA

PROPOSAMENA	AURREKONTUA 2020	2021	2022	GOBERNUAREN ERANTZUNAK
Aurrekontu-proiektuari buruzko informazioa -aurreko urteko partidekin alderatuta- argiagoa eta sinpleagoa izan dadila.	X			La información que se prepara comparando la información presupuestaria de un año con la propuesta del siguiente. Se utiliza el presupuesto definitivo a fecha de elaboración del presupuesto. El proyecto de presupuesto es un documento abierto, sustentado en una hoja de cálculo que nos permite realizar las comparativas que sean necesarias. Desde el Servicio de Presupuestos se trabaja para suministrar la información de forma sencilla
Aurrekontu-partidetan informazioa gehiago banakatu behar da “Gasteiz Berraktibatu” eztabaidan egindako proposamenak identifikatu ahal izateko.		X		Los documentos del Proyecto de presupuestos para un ejercicio, se elaboran de acuerdo a la Norma Foral de presupuestos de las entidades locales, con los anexos correspondientes y se aplica de acuerdo a las reglas de esta misma Norma
Etorkizunean egingo diren eztabaida eta bileren aurretik dokumentazioa bidaltzea.	X			Herritarren Partaidetzaren Zerbitzuak konpromisoa hartu du hala egiteko eta dokumentazio hori gero eta argiagoa eta ulergarriagoa izateko.
Partida orokor batzuk ekintzetan gehiago banakatu eta xehatu daitezela, horiek egiaz zertarako erabiliko diren jakiteko.	X			La codificación y denominación de las partidas se ajusta a lo dispuesto en la normativa vigente y en numerosas ocasiones no es posible modificar lo dictado en la norma. Además algunos conceptos presupuestarios son globales (obras, brigadas de acción inmediata, mantenimiento, etc.) y no es fácil explicar cada una de las acciones que se recogen en ellos. No obstante, se tratará de adecuar el nombre de cada crédito presupuestario a su destino con el fin de facilitar la comprensión de "en qué" gasta el Ayuntamiento
Webgunean jartzen den aurrekontu-proiektuari buruzko informazioa eta kolektiboei eta herritarrei helarazten zaien informazioa hura hobeto ulertzeko moduko baliabideekin artikulatzea, hala nola bideoak, grafikoak eta marrazkiak erabiliz.			X	En el portal de transparencia y en concreto en la dirección https://dondevanmisimpuestos.vitoria-gasteiz.org/es/, el Ayuntamiento publica los datos del ejercicio corriente y de años anteriores. Mediante el programa CIVIO, se ofrece en la web municipal la representación gráfica de la evolución todas las magnitudes económicas y presupuestarias de los últimos diez años, en un decidido esfuerzo por facilitar a la ciudadanía la información de la forma visual, clara y asequible.
Hiriko auzoetan egitea aurreikusten diren inbertsioei buruzko informazioa lantzea.	X			Se intenta, en la medida de lo posible, ofrecer una visión de las inversiones por barrios pero es necesario hacer varias apreciaciones: Las inversiones en infraestructuras en muchas ocasiones son inversiones de ciudad y no pueden asociarse exclusivamente al barrio en que se ubican: Teatro Principal, Estación de Autobuses, Auditórium, etc. Las inversiones específicas en barrios precisan un análisis comparativo por años, esto es, los barrios nuevos (Salburua, Zabalgana, Mariturri…) han requerido una inversión importante durante años en la media que se ha ido asentando la población y necesitando el desarrollo de nuevas infraestructuras, en el momento actual, en estos barrios se precisan actuaciones puntuales pero no tan intensivas, por esta razón, actualmente se puede destinar la inversión municipal hacia la renovación de infraestructuras en barrios más antiguos como Coronación, Arana, Adurtza.
Aurrekontu-proiektuari buruzko informazio hori guztia lehenago bidaltzea gaiari buruzko eztabaidetan parte hartzea nahi dugun kolektiboei eta herritarrei.	X			El calendario del proyecto presupuestario se aprueba en función de lo dispuesto en la normativa presupuestaria, dotando de plazos mínimos para la información a la ciudadanía y a todos los colectivos afectados por este. Se intentará ampliar los plazos de información aprobando el calendario con más antelación.
Aurrekontuarekin lotutako premiak eta lehentasunak planteatu edo haren inguruan eztabaidatu ahal izateko saioen deialdiak hobeto jakinaraztea, pertsona gehiagorengana iristeko helburuarekin.	X			Dentro del trabajo habitual de los órganos de participación ciudadana, se realizará hacia el mes de mayo o junio, una reunión ordinaria en la que se incluirá el punto de Propuestas presupuesto 2021. Esta convocatoria se difundirá por los medios habituales, pero teniendo en cuenta la repercusión del tema se realizarán acciones específicas para llegar a más ciudadanos y ciudadanas, invitándoles a participar.
Elkarguneari edo auzogune bakoitzari haren esparruari edo gaiari dagokion aurrekontuaren informazioa helaraztea, baita informazio hori udal-sail desberdinetatik badator ere.	X			A la hora de preparar el próximo proceso, se pedirá a las concejalas y concejales responsables de cada ámbito que informen no solo del presupuesto que gestionan en su departamento, sino también el que se gestiona desde otros departamentos pero cuyo contenido está relacionado con la temática del elkargune correspondiente

PROZESUA

PROPOSAMENA	AURREKONTUA 2020	AURREKONTUA 2021	AURREKONTUA 2022	GOBERNUAREN ERANTZUNAK
Datuak errazago ulertzeko, aurreko ekitaldiko aurrekontua aurkeztea proposatzen da, konparazio bat egin ahal izateko.		X		La información de ejercicios anteriores figura en la web municipal, aunque se estudiará dicha propuesta
Elkarguneetako saio batzuk finkatu diren datak desegokitzat jotzen dira.		X		Este año la propuesta de presupuestos se publicó en el BOTHA y en la web el día 9 de diciembre de 2020, la reunión del Consejo Social para la elaboración del informe con las propuestas de los elkargunes se fijó para el día 11 de enero de 2020. Las fechas para la elaboración del presupuesto municipal vienen fijadas por el Reglamento Interno del Pleno y son bastante ajustadas, en cualquier caso, se intentará atender esta petición en la elaboración del próximo presupuesto.
Oro har, adierazi da saiorako emandako dokumentua ez dela argia edo erraza hura jorratu behar duten pertsonek ulertu ahal izateko.		X		Se es consciente de que el documento facilitaría su comprensión, si adjuntara Memorias de cada Departamento, explicando los objetivos presupuestarios. En futuros ejercicios se procurará la incorporación de estos documentos. En el portal de transparencia y en concreto en la dirección https://dondevanmisimpuestos.vitoria-gasteiz.org/es/, el Ayuntamiento publica los datos del ejercicio corriente y de años anteriores. Mediante el programa CIVIO, se ofrece en la web municipal la representación gráfica de la evolución todas las magnitudes económicas y presupuestarias de los últimos diez años, en un decidido esfuerzo por facilitar a la ciudadanía la información de la forma visual, clara y asequible.
Aurrekontu-informazioan agertzen diren partida orokorrak eta konpromezu kredituak hobeto azaldu beharko lirateke entzunaldi publiko eta auzogune zein elkarguneetan, horiek barne hartzen dituzten kontzeptuei eta kudeatzeko moduari dagokienez.		X		La denominación de las partidas se ajusta a lo dispuesto en la normativa vigente Decreto Foral 56/2015, quien marca el procedimiento en relación a como se deben de nombrar las partidas. No obstante, se van a intentar adjuntar memoriasdepartamentales que faciliten la comprensión de partidas genéricas y créditos de compromiso. El departamento de Hacienda, junto con el resto de los Departamentos municipales esta a disposición de la ciudadanía para aclarar las dudas que puedan surgir respecto del presupuesto municipal.
Ahalegin handiagoa egin behar da herritarrengana modu argian eta irisgarrian iristeko, saio horietan jende gehiagok parte har dezan.				La participación, comunicación e información esta pautada por la Norma Foral de Presupuestas de entidades Locales, y mejorada por el sistema municipal regulado en el Reglamentote Participación Municipal, Consejo Social y Elkargunes. La organización de estas sesiones entraña una cierta complejidad, y más en la situación actual. En cualquier caso, intentaremos mejorar este aspecto
Beste erakunde publiko batzuek udal inbertsioei egindako ekarpenen berri ematea.		X		
Aurrekontu-sailkapenari buruzko informazio argia ematea. Atalen sailkapena, zeintzuk diren eta zertarako erabiltzen den bakoitza.		X		La codificación y denominación de las partidas se ajusta a lo dispuesto en la normativa vigente Decreto Foral 56/2015 y es similar al de resto de administraciones públicas y en numerosas ocasiones no es posible modificar lo dictado en la norma, recogiendo algunos conceptos presupuestarios, términos globales (obras, mantenimiento, etc.) No obstante, se tratará de adecuar el nombre de cada crédito presupuestario a su destino con el fin de facilitar la comprensión de "en qué" gasta el Ayuntamiento
Udal-planei buruzko informazio- eta sentsibilizazio-kanpainak, herritarrek horien garapenean parte har dezaten.			X	PARTAIDETZAREN ALDETIK Herritarren Partaidetzaren Zerbitzuak udal-planak zuzentzen dituzten sailekin garatu beharreko konpromisotzat hartzen du hori BERDINTASUNAREN ALDETIK Proposamena kontuan hartzen da Genero-Berdintasunerako V. Plana landu eta ezartzeari begira. GAZTERIAREN ALDETIK VI. Gazte Plana lantzeko gakoetako bat da hiriko gazteen parte-hartzea, eta, beraz, ildo horretan lan egingo da BIZIKIDETZAREN ALDETIK II. Bizikidetza eta Aniztasun Planaren diseinuari begira, ikerketa-, ekintza- eta partaidetza-prozesu bat aurreikusten da kolektibo zaurgarriak edo diskriminazio-arrisku handiena duten kolektiboak ordezkatzen dituzten elkarte, erakunde eta ordezkariekin, horiek baitira Bizikidetza eta Aniztasun jardunaren hartzaileak, hots, aniztasun funtzionala dutenen kolektiboak, edo jatorri atzerritarra edo bestelako kulturak dituztenenak. Ikerketa-prozesuaren emaitzetatik abiatuta definituko dira lehentasunezko gaiak, eta plana landuko

PROZESUA

PROPOSAMENA	AURREKONTUA 2020	AURREKONTUA 2021	AURREKONTUA 2022	GOBERNUAREN ERANTZUNAK
Azkena Rock jaialdira eta beste ekimen pribatu batzuetara bideratutako 380.000 €-ko aurrekontua desorekatutzat jotzen da, betiere Andre Maria Zuriaren jaietara bideratzen den 800.000 €-ko aurrekontuarekin eta beste kolektibo batzuek hainbat eremutan egiten dituzten izaera publikoko beste proiektu batzuetara bideratutako aurrekontuarekin alderatuta. Era berean, ez da oso ondo ulertzen zergatik egin behar den inbertsioa Frantziako Tourrean.			X	KULTURAREN ALDETIK (Andre Maria Zuriaren jaiei dagokienez erantzuten du) 2022an Azkena Rock jaialdiaren 20. urteurrena ospatzea aurreikusten da, eta horren karietara, jaialdiaren hirugarren eguna berreskuratzea. Horrenbestez, handitu egin behar da aurrekontua, aipatutako urteurrena dela-eta edizio berezi bat egin ahal izateko. Gainera, nabarmendu behar da hiriko kultura-sektorearekiko lankidetza-hitzarmenak 426.000 eurotik 778.000 eurora igaro direla 2022an. Bestetik, hiriko kultura-proiektuetarako dirulaguntzen deialdirako 200.000 euroak mantentzen dira. ALKATETZAREN ALDETIK (Frantziako Tourrari dagokionez erantzuten du) Inbertsio horrek hiria mundu-mailan proiektatzeko balioko du, eta, aldi berean, hiria sustatzeko turismoaren eta ekonomiaren ikuspegitik. Gure hiria kirol-ekitaldi garrantzitsuen bidez sustatzearen aldeko apustua ibilbide luzeko estrategia da. Izan ere, Gasteiz Saskibaloiko Errege Koparen, Saskibaloiko Lauko Finalaren eta Ironmanen zenbait edizioren egoitza izan da. Frantziako Tourra beste etapa bat da Gasteiz eta Euskadi nazioarteko ekitaldiak hartzeko gaitasun logistiko, turistiko eta kulturala duten hiri eta lurraldeen artean kokatzeko. Gainera, erakundeen arteko akordio bat dago ekitaldi horretarako, zeinean zazpi euskal administrazio publikoek parte hartzen baitute
Eskola-kirolean inbertitzeari eman beharko litzaioke lehentasuna, Mendizorrotza handitzearen gisako proiektuen kaltetan.			X	OGASUNAREN ALDETIK 2022ko aurrekontu-proiektuan ez da aurreikusten Mendizorrotzean esku-hartzerik egitea. KIROLAREN ALDETIK Kirol Zerbitzuak eskola-adinean kirola egitera bideratzen ditu bere baliabide gehienak. Besteak beste, kirol-jarduera eta -zerbitzuen eskaintzaren barruan programa ugari sartzen dira, bai eskola-eremuan, bai eskolaz kanpoko eremuan; dirulaguntza eta hitzarmenen bidez sustatzen dira elkarteek adingabeei begira antolatutako jarduerak; horrez gain, kirol-instalazioak lehentasunez eta doan lagatzen dira, bai gorputz-hezkuntzarako, bai Aldundiak kudeatu eta federazioek, guraso-elkarteek eta beste kirol-elkarte batzuek garatutako eskola-kirolaren programa osorako. Jarduera horiek guztiak egiteko, kirol-instalazio ugari behar dira, eta Gasteiz eredugarria da arlo horretan. Kirol eta Osasun Sailean uste osoa dugu biztanleria-sektore horretan jarduera fisikoa eta kirol-jarduera sustatzeak duen garrantzi estrategikoan, eta, beraz, arlo hori bultzatzen eta lantzen jarraituko dugu
Gizarte Kontseiluak Vitoria-Gasteiz Hobetuz programara bideratutako aurrekontua handitzea eskatu du, kontuan hartuta aurkeztutako proiektuetan eta bozketetan parte-hartzea nabarmen handitu dela. Programa hori herritarren parte-hartzea kontuan hartuta planteatu behar da, eta ez auzoen edo aurkeztutako proposamenen arteko lehia gisa.			X	PARTAIDETZAREN ALDETIK Hirugarren edizio honetarako jada erabakita zegoen zenbat diru bideratuko zen 2022 eta 2023rako, eta horrela iragarri eta argitaratu da. Hurrengo ediziorako programaren aurrekontua handitzea aztertu liteke, 2024 eta 2025eko aurrekontuen kargura

2021eko aurrekontuaren eztabaidan, elkargune eta auzogune bakoitzaren proposamenez gain, udal-politiketarako proposamenei buruz ere galdetu zen. Proposamen horiek jasotzen dituen artxiborako esteka eransten dugu.

DOKUMENTUA

AUZOA	PROPOSAMENA	AURREKONTUA			GOBERNUAREN ERANTZUNA
		2020	2021	2022	
ABETXUKU	Enparantza Nagusia estaltzea	X			Se estudiará y valorará la propuesta dentro del plan de inversiones para los próximos años
ADURTZA	Iturritxu kalea lurperatzeko azterketa	X			Se estudiará y valorará la propuesta dentro del plan de inversiones para los próximos años.
ARANBIZKARRA	Legutianoko Atearen jarduketa integrala	X			Se va a reformar en 2020 el primer tramo (Plaza Bilbao- Plaza Carlos V)
ARETXABALETA	Hiri-garraioa hobetzea	X			Está prevista la colocación de una marquesina en el entorno a Aretxabaleta. Asimismo, tras la solicitud del Consejo de Administración de la Sociedad y posterior reunión con la Asociación de vecinos y vecinas "Aralegi", se encuentra en fase de observación el crecimiento de dicha zona con el final de adecuar en el futuro la frecuencia del transporte público
ARIZNABARRA	Oztopo arkitektonikoak kentzea	X			Se estudiará la eliminación de las posibles barreras existentes
ERDI AROKO HIRIGUNEA	Etxebizitzak birgaitzeko laguntzen premiazko programa.	X			Ensanche 21 desde 2013, y anteriormente por la ARICH, gestiona un programa de ayudas a la rehabilitación de edificios residenciales que reparte fondos para las obras de rehabilitación promovidas por los propios vecinos. El Ayuntamiento se compromete a seguir este proyecto valorando positivamente la propuesta. Por parte del Gobierno Vasco también existe un programa de ayudas a las obras de rehabilitación de edificios residenciales promovidas por los vecinos
LAKUA-ARRIAGA	Autokarabanen aparkalekuak auzoan bertan eragin duen espazio-galera berreskuratzea, beste aparkaleku bat gaituz	X			En principio indicar que la parcela en donde se ubica el aparcamiento de caravanas está calificada pormenorizadamente como uso terciario, por tanto lo que desaparecería parcialmente es el espacio de un aparcamiento sobre una parcela que no estaba destinada para ello. Y en segundo lugar que se está trabajando en la búsqueda de otra parcela, que pueda paliar el problema.
		X			
MENDIZORROTZA	EIBak Mendizorrotza eta Batan auzoetan izan dezakeen eragina berrikustea, oinezkoentzako lekua murriztuko baita lehendik ere autoen eta bizikleten zirkulazioa oso handia den eta oinezkoentzat leku gutxi dagoen eremu horretan.				El BEI no ha reducido la superficie dedicada al peatón. Por el contrario, mejora el transporte público y reduce el tráfico privado por la zona.
		X			
SAN MARTIN	Espazio publikoko inbertsioen partidan, San Martin parkeko haur-jokoen birmoldaketa kontuan izatea.	X	X		Se estudiará su estado

ZABALGUNEA	Gaueko Aisialdirako Jarduketa Plana hiriko gune honetara hedatzea		X	
	Auzoa gazteagotzeko plan bat egitea			Actualmente mediante colaboración con la Universidad de Deusto, se está realizando el proyecto "GazteGo Lab, ecosistema urbano y rejuvenecimiento" cuyo reto es: ¿Podemos hacer la ciudad un lugar atractivo donde viva un mayor número de jóvenes?
		X	X	
ZARAMAGA	Odon de Apraiz ikastetxeko jolastokia birmoldatzeko prozesu pilotu bat babestea	X		Consideramos que el proyecto de la "AMPA Zokozorri Guraso Elkartea", del CEIP Odón de Apraiz, es de gran interés desde el punto de visto de la innovación educativa. En la actualidad, existe un fuerte impulso por parte de la comunidad educativa en adecuar los patios de los centros educativos a los actuales planteamientos pedagógicos. En ese sentido, es importante que desde instancias educativas pudiéramos analizar posibles caminos para recoger y dar forma a esta demanda, cada vez más generalizada. Sin embargo, de cara a considerar este proyecto dentro de los presupuestos municipales de 2020, hay que señalar que: - No se trata de una obra de mantenimiento y conservación, por lo que el Ayuntamiento no es competente para su abordaje. - Consideramos que no resulta procedente abordar esta línea de trabajo desde la realidad y demanda individual de un centro educativo, sino que, de abordar, debiera darse respuesta a las necesidades detectadas en los centros educativos de la ciudad que guarden relación con la remodelación de los patios.
	Legutianoko Atearen jarduketa integrala	X		Se va a reformar en 2020 el primer tramo (Plaza Bilbao- Plaza Carlos V)

		AURREKONTUA			
	PROPOSAMENA	**2020**	**2021**	**2022**	**GOBERNUAREN ERANTZUNA**
	TUVISA-BEI garraio publikoaren hobekuntza	X	X		Actualmente se están llevando a cabo las obras para la implementación del BEI No requiere dotación presupuestaria adicional
	EIBak Mendizorrotza eta Batan auzoetan izan dezakeen eragina berrikustea, oinezkoentzako lekua murriztuko baita lehendik ere autoen eta bizikleten zirkulazioa oso handia den eta oinezkoentzat leku gutxi dagoen eremu horretan.		X		
	Aldirietako aparkalekuen proiektua	X			El nivel de ocupación de los aparcamientos existentes en la ciudad no alcanza un umbral que sugiera la existencia de escasez de aparcamientos en la ciudad
	Bizikletak aparkatzeko lonjen sarea	X			
	Jolastokiak eremu publiko komunitario bihurtzeko proiektua	X			Antes de tomar ninguna decisión hay que considerar los costes y necesidades de personal y medios asociadas que conlleva, ya que las labores de limpieza, mantenimiento y apertura de puertas están ligadas a una función lectiva y unos horarios determinados. Si se ampliara el uso se aumentarían dichas necesidades y actualmente desde el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz no se cuenta con los medios para hacer frente a las mismas. En cualquier caso, la respuesta es similar a la ofrecida en el apartado "Ámbito Barrios: ZARAMAGA: Apoyar un proceso piloto de reconversión del patio escolar de Odón de Apraiz
	Modu positiboan baloratu da ikastetxeetako jolastokiak naturalizatzeko partida, baina ez da nahikoa.			X	2022an proiektu pilotu bat egingo da hiriko 4 ikastetxetan, zenbait irizpide teknikori jarraiki: zaurgarritasuna, segregazioa eta aukera. Aipatu behar da proiektua aitzindaria dela Espainiako Estatuan eta, lehen fase honetan, 180.000 euroko aurrekontua izango duela, bi partidatan banatuta. Zenbateko horri 5.000,00 euro gehituko zaizkio, 2022ko aurrekontuen proiektuari egindako zuzenketa baten bidez. Lehen ekintza esperimentala gauzatu ondoren, proiektu hori hezkuntza-komunitateak une bakoitzean duen eskaeraren arabera zabaltzeko modua aztertu beharko da; izan ere, ikastetxe batek bere patioa naturalizatu ahal izateko, ikastetxe bakoitzeko eskola-komunitatearen inplikazioa behar da.
	Industria Berdearen proiektu bat egitea	X			
	Eraztun Berdea ixtea eta hura hedatzeko aukerak aztertzea	X			Desde hace bastante tiempo se está trabajando esta cuestión entre el Departamento De Territorio y Acción por el Clima, el C.E.A, si bien es un tema complejo (con temas de contaminación del suelo, expropiaciones, tema medioambiental ...) y que hay que seguir definiendo, tanto en el contenido como en lo que respecta a las fases y momentos que serán necesarios. Se valora como positiva la propuesta
	25 milioietako partida auzoen artean orekatzea	X			Las propuestas que se realizan sobre los barrios no pretenden, en principio, realizar un reparto de dinero entre los barrios en función de población, dimensión, etc., sino mejorar servicios, movilidad, espacio publico, con el objetivo que la oferta de servicios y de calidad del espacio publico sea mejor y similar entre ellos, con la intención de mejorar los que menos tienen. De todas formas, y como ya se ha indicado en el inicio de este informe, el análisis de la inversión en barrios debe realizarse en un ámbito temporal que excede al ejercicio presupuestario
		X			Se va a estudiar y valorar la propuesta

Bizilagun-elkarteetara bideratutako dirulaguntzak 220.000 €-ra igotzea	X		La partida para la convocatoria de subvenciones a asociaciones vecinales se ha mantenido en 2020 en la misma cuantía que la de 2019, a pesar de la reducción drástica de presupuesto que se ha visto obligado a realizar el ayuntamiento en la mayor parte de las partidas como consecuencia de la crisis sanitaria, social y económica generada por la pandemia. Y para 2021 se mantiene igual, frente a otras partidas que se deben reducir en esta situación aún de crisis porque efectivamente se considera muy importante en la política de participación ciudadana de este ayuntamiento la actividad social y de cohesión que llevan a cabo las asociaciones vecinales en los diferentes barrios.
		X	Egia da urte batzuk daramatzala zenbateko berarekin, baina 2022rako uste da zenbateko egokia dela auzo-elkarteen lana babesteko. Horretaz gain, berariazko espazioak lagatzen dira haien egoitzetarako.
"Super-etxadien" proiektua garatzeko eta gauzatzeko orduan herritarren parte-hartzea gehitzea, bereziki ikastetxeen eta auzo-elkarteen parte-hartzea, erabaki hobeak har daitezen eta herritarren aldetik konpromiso handiagoa egon dadin.	X		Se comparte la propuesta por el Departamento. Se considera muy necesaria
Udalari eskatu zaio Eusko Jaurlaritzaren udalentzako "Udal Laguntza 2021" laguntzetara jo dezala jolastoki estalirik ez duten ikastetxeetan karpak instalatzeko; izan ere, laguntza horiek kostuaren % 90 estaliko lukete. Gutxienez lau ikastetxek agertu dute interesa.	X		El Departamento de Administración Municipal y Transformación Digital va a instalar carpas en los patios de siete centros educativos de la ciudad para paliar las necesidades derivadas de la pandemia COVID-19. Todos los centros que lo han solicitado, salvo Barrutia, que ya disponía de carpa, contarán con estos elementos. De esta forma se instalarán carpas en Abendaño, Divino Maestro, Ibaiondo, Toki Eder, Odón de Apraiz, San Ignacio, así como en Landazuri y Santa María, que comparten patio y compartirán carpa. Estas carpas estarán instaladas hasta finalizar el curso 2020-21
Tranbiaren eta BEIaren lanek, lauza gehiegi dituzten birmoldaketa-lan berriek eta duela gutxiko elurteak eragindako zuhaitzen mozketa eta suntsiketa arintzeko, hirigunean (ez periferian, ezta eraztun berdean ere) ale berriak landatzeko aurrekontu-partida handitzea proposatu da.	X		Se comparte la propuesta por el Departamento. Se considera muy necesaria
Inbertsio garrantzitsuak egin dira garraio publikoko azpiegituretan, gizarte-proiektuetarako zuzkidura hobearen kaltetan.		X	Ez gatoz bat gogoeta horrekin; izan ere, hiri-garraio publikoaren eskaintza zabalak, tarifa sozialen politikekin batera, gizarte-integrazioa eta -kohesioa areagotzen ditu eta automobila erabiltzerik ez duten talde sozialen autonomia handitzen du: haurrak, gazteak, emakumeak, desgaitasuna duten pertsonak, errenta txikiko pertsonak, adinekoak eta besterik gabe automobilaren edo ibilgailu motordunen mende egon nahi ez duten pertsonak. Azpimarratzekoa da, gainera, Udalak azken urteotan gizarte-azpiegituretan egin dituen inbertsioen gorakada nabarmena: eguneko zentroak, adinekoen zentro soziokulturalak, etab.

AUZOGUNEAK

Birgaitzeko udal-partidak ez dira nahikoak, egungo premiak kontuan hartuta	X	2020an, Udalak 2.232.119,72 euro bideratu zituen birgaitzeko laguntzak ordaintzeko, eta etxebizitzak eta bizitegi-eraikinak birgaitzeko jarduketak sustatzeko programa bat onartu zuen 2020-2021 aldirako, 350.000 euroko zuzkidurarekin. 2021. urtea bukatzerako, obra-amaierak aurkeztu dituzten eskabideei dagozkien laguntza guztiak ordainduko dira, eta guztira 600.000 euro inguruko funts-ekarpena egingo dela jotzen da. 2022rako, aurreikusitako Next Generation funtsekin batera -2022-2026 aldian bultzada ekonomiko garrantzitsua emango baitiote horiek birgaitzeari gure hirian-, Udalak 2.000.000 euro baino gehiago bideratu nahi lituzke hirigune historikoan eta "urrezko auzo" deritzenetan birgaitzeko jarduerak egiteko. Horren osagarri, Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak 1.330.835,00 euro eta 2.577.581,00 euro esleitu ditu Gasteizen etxebizitzak birgaitzeko 2020. eta 2021. urteetan, hurrenez hurren. Hala ere, 2022ko aurrekontuen proiektuari aurkeztutako zuzenketa baten bidez, handitu egingo da etxebizitzak birgaitzeko finantzaketarako 21 Zabalgunera bideratutako partida, 250.000,00 eurotik 1.800.000,00 eurora. Partida horrek 1.000.000,00 euro izan zituen, hau da, 800.000,00 euro gehiago izango dira iazko aurrekontuaren aldean.
Hainbat auzotan egin diren gizarte- eta hirigintza-arloko azterketen ondoren, faltan bota da emaitzak partida zehatzetan ez islatzea, atxikita dituzten eta Eusko Jaurlaritzak onartu dituen birgaitze-planetarako	X	Gasteiz izan da Euskadiko lehen hiria azterlan soziourbanistikoak egiten, eta Eusko Jaurlaritzak ezarritako figura horretaz balia daitezkeen auzo guztiak eremu degradatu izendatzea lortu du. Eremu degradatutzat jotzeak aukera ematen die auzo horietako auzotarrei Eusko Jaurlaritzak eta Udalak onartutako birgaitzeko laguntzak jasotzeko, hiriko gainerako auzoek baino baldintza hobeetan. Horri dagokionez, Eusko Jaurlaritzak uztailaren 21ean onartu zuen agindu bat etxebizitzen eta eraikinen birgaitzearen, irisgarritasunaren eta energia-efizientziaren arloko jarduketa babesgarrietarako finantza-neurriei buruz. Era berean, Gasteizko Udalak, 21 Zabalgunea hirigintza sozietatearen bitartez, hirigintza-azterlan horiek erabili ditu hiria birgaitzeko eta berroneratzeko interes-adierazpenak lantzeko eta Euskadi Next 21-26 programan aurkezteko. Programa horrek ahalbidetuko du Next Generation funts europarrak bideratzea, zeinen helburua baita pandemiaren ondorengo berpiztea bultzatzea. Nolanahi ere, birgaitzeko dituen laguntzen arauak aplikatzerakoan lehentasunezkotzat jotzen ditu auzo horiek Udalak.
Gazteek arazo handiak dituzte alokairuko etxebizitzak aurkitu eta emantzipatu ahal izateko; horrenbestez, gazteentzako etxebizitzak alokatzeko politikak eskatu zaizkio Udalari.	X	Etxebizitza eskuratzea da gazteek emantzipatzeko duten arazo nagusietako bat. Gasteizko alokairuen prezio altua, gazteen diru-sarrera txikiak eta enpleguen behin-behinekotasuna direla eta, lehen emantzipaziorako alternatiba bideragarri bakarra merkatuko preziotik beherako alokairu soziala da. Etxebizitza eta, zehazki, gazteei etxebizitza eskuratzeko erraztasunak ematea da Elkarrekin Podemos-ekiko aurrekontu-akordioaren apustuetako bat. Hutsik dauden etxebizitzentzako kanonaren helburua da etxebizitza horiek alokairu-merkatura bideratzea, eta, zehazki, gazteentzako alokairura. Eusko Jaurlaritza arduratzen da gazteentzako etxebizitzak kudeatzeaz, VISESAren bidez. Hala eta guztiz ere, 2022ko aurrekontuen proiektuan bada partida bat, zuzenketa baten bidez 25.000,00 eurora iritsiko dena, Etxebizitzaren Udal Behatokiari zuzendua, zeinaren helburu nagusia baita gazteentzako eta kolektibo zaurgarrientzako etxebizitza-erabilgarritasuna zehaztea

Era berean, gazteei aisialdirako baliabideak ematea, horiei udal-azpiegiturak eskainiz, bereziki gizarte-etxeak eta ekitaldi-aretoak, kontzertuak egin ahal izateko.	X	GAZTERIAREN ALDETIK Gizarte-etxeen sarearekin batera lan egiten da gazteek beren proiektuak garatzeko espazioak izan ditzaten; proiektuen eskaeraren arabera lan egiten dugu, eta hori kontuan hartuz bilatzen da sarearen barruan erabilgarri dagoen eta beharrezkoak ezaugarriak dituen espazioa. Hala ere, ez dago espazio espezifikorik gazteen sozializazioa eta haien arteko topaketak errazteko, dantza urbanoa eta manga lantzeko Gazte Faktory guneez harago. Aurten, Loreto Arriola kaleko gazteen lokalerako deialdian lan egingo da, gazte-proiektuak garatzeko. PARTAIDETZAREN ALDETIK Udalean gazteentzako berariazko aisialdi-eskaintza dago, gizarte-etxeetako ludokluben bidez, Xtraclub programaren bidez zein Gauekoak programaren bidez. Orobat, gizarte-etxeetako espazioak lagatzeko aukera dago, auzoetako talde teknikoekiko lankidetzan egin beharreko elkarte-proiektuetarako.
Udalerriko auzoen egoeraren eta auzoek dituzten premia berezien diagnostikoa egitea, esku hartzeko lehentasunak ezarri ahal izateko. Une honetan ez dago informazio garbirik auzoetako inbertsioak erabakitzeko orduan politikoki edo teknikoki erabiltzen diren irizpideen inguruan.	X	LURRALDEAREN ETA KLIMAREN ALDEKO EKINTZAREN ALDETIK Gasteizko Udalak epe luzerako lan-programazio bat dauka, "Gasteizko auzoak berroneratu, ekobirgaitu eta biziberritzeko plan nagusia" deritzon barne dokumentu teknikoa; bertan antolatu eta kuantifikatzen dira hirigune historikoan eta eremu degradatuak barne hartzen dituzten auzoetan egin daitezkeen jarduketak. Jarduketa horien artean daude eraikitako ondarea birgaitzera eta hiria berroneratzera zuzendutakoak. Funtsean, irizpide hauek erabiltzen dira auzoetako inbertsioak erabakitzeko: - Urgentziazko jardunak, nahi gabe bat-batean sortutako egoerei edo arriskua dakartenei aurre egiteko. - Zerbitzuak eta espazio publikoa hobetzeko planak gauzatzea, hiri jasangarriagoa lortzeko: azpiegitura berdea txertatzea, mugikortasun osasungarria eta karbono gutxikoa garatzea, ur- eta saneamendu-sareak berritzea, plazak eta herritarrentzako espazioak berritzea, etxebizitzak birgaitzea eta eraikitako ondare publikoa berreskuratzea, argiteria hobetzea... - Herritarrek auzoetan esku hartzeko egiten dituzten eskaerei erantzutea, Gasteiz Hobetuz programaren bidez. - Proiektu zehatzetarako Europako edo beste administrazio batzuetako funtsak lortzeak dakartzan abaguneak
Oso informazio gutxi dago Herrandarren kaleko proiektuari buruz. Herritarrek ez dakite dagoeneko itxita dagoen proiektua den edo herritarren iritzia kontuan izango den, bereziki inguruko bizilagunena	X	Proiektuaren oinplanoko trazadura udalaren webgunean dago ikusgai. Une honetan, udal-teknikariak garatzen ari dira, 2022ko ekitaldian lizitatzeko asmoarekin, eta herritarrek parte hartzeko fase bat ere izango da. Hala eta guztiz ere zehaztu beharra dago udal-gobernuak behin baino gehiagotan jakinarazi duela proiektu tekniko gisa gaur egun duen garapen-mailan. Proiektuak gure hiriaren barneko eraztun berdearen ideia garatzen du: hirian erabiltzeko eta gozatzeko espazioak sortuko lirateke, eta azpiegitura berde zabalak, karbono-hustutegi gisa.
Leku askotan, bide publikoa, galtzadak eta espaloiak kontserbazio-egoera txarrean daude. Horrenbestez, aurrekontu handiko inbertsio berri horiek beharrezkoak diren edo lehendik daudenak egoera onean mantentzen saiatu beharko genukeen hausnartu behar da.	X	Aurrekontu-proiektua hiri-proiektu globala da, eta eremu edo kaleen erreforma integralak ez ezik, hiriaren gainerako lekuen mantentzea ere hartu behar dugu aintzat, aurrekontu-muga batzuetara doituz. Herritarrek parte hartzeko hainbat kanalen bidez (elkarguneak, auzoguneak, 010, herritarren postontzia) jasotzen eta erantzuten ditugu eskaerak eta iradokizunak